

CONTRACT Nr. 21077032
privind achiziția de valoare mare

I PARTEA GENERALĂ

Obiectul achiziției: **Achiziționarea serviciilor de organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale**
(se indică obiectul achiziției)

Cod CPV: 80000000-4

"17" mai 2023

Chișinău
(localitatea)

Furnizorul/Prestatorul de bunuri /servicii	Autoritatea contractantă
UNIVERSITATEA PEDAGOGICĂ DE STAT "ION CREANGĂ" DIN CHIȘINĂU (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin Alexandra Barbăneagră, rector, (funcția, numele, prenumele) denumit(a) în continuare <i>Vînzător/Prestator</i> 1007600035769, pe de o parte,	MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin Anatolie TOPALĂ, ministru, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza de Regulament denumit(a) în continuare <i>Beneficiar,</i> pe de altă parte,

ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea **serviciilor de organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale**, denumite în continuare Bunuri/Servicii, conform procedurii de achiziții publice de tip Licitatie deschisă nr. ocds-b3wdp1-MD-1680173462485 din 05.05.2023, în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului nr. 21077032/DA din 16.05.2023.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente ale Contractului:
- a) Specificația tehnică;
- b) Specificația de preț;
- c. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/Beneficiar, Furnizorul/Prestatorul se obligă prin prezentul contract să livreze/presteze Cumpărătorului/Beneficiarului Bunurile/Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă prin prezentul contract să plătească Furnizorului/Prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării/prestării bunurilor/serviciilor, prețul Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

- 1.1. Furnizorul/Prestatorul își asumă obligația de a livra/presta Bunurile/Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile/Serviciile livrate/prestate de Furnizorul/Prestator.
- 1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație.
- 1.4. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea/Prestarea Bunurilor/Serviciilor se efectuează de către Furnizor/Prestator în decurs de 7 luni din data înregistrării Contractului la Trezoreria Regională Chișinău – bugetul de stat.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor/Serviciilor include:

Originalele facturilor fiscale;

Actele de recepție a serviciilor.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului/Beneficiarului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală/prestării serviciilor. Livrarea/Prestarea bunurilor/serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sunt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **6300000,00 (șase milioane trei sute mii lei, 00 bani) lei MD.**

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător/Beneficiar vor fi: *prin virament în decurs de 20 zile după prestarea serviciilor și semnarea facturii fiscale.*

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Furnizorului/Prestatorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile/Serviciile se consideră predate de către Furnizor/Prestator și recepționate de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*] dacă:

a) cantitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor/serviciilor și graficul livrării/prestării și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Bunurilor/Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Furnizorul/Prestatorul este obligat să prezinte Cumpărătorului/Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea/prestarea Bunurilor/Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Furnizor/Prestator a prezentei clauze, Cumpărătorul/Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Bunurile/Serviciile furnizate/prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a Bunurilor/Serviciilor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Furnizorul/Prestatorul se obligă:

a) să livreze/presteze Bunurile/Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Cumpărătorul/Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 15 zile calendaristice, prin telefon/fax sau mijloace electronice, despre disponibilitatea livrării/prestării Bunurilor/Serviciilor;

c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor/Serviciilor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor/Serviciilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător/Beneficiar [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul/Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțe care justifică neexecutarea contractului

7.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de circumstanțe care justifică neexecutarea contractului (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pământ, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului.

7.3. Survenirea circumstanțelor care justifică neexecutarea contractului, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un aviz de atestare, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7.4. În cazul în care în circumstanțele care justifică neexecutarea contractului, acesta se modifică prin acordul adițional, inclusiv modificarea termenilor de executare, în cazul unei executări ulterioare a contractului. Când se execută pct.7.1 și pct. 7.3, părțile modifică contractul prin acord - adițional, privind neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor, inclusiv modificarea termenilor în cazul suspendării și executării ulterioare a contractului.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător/Beneficiar în caz de refuz al Furnizorului/Prestatorului de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător/Beneficiar în caz de nerespectare de către Furnizor/Prestator a termenelor de livrare/prestare stabilite;
- c) Furnizor/Prestator în caz de nerespectare de către Cumpărător/Beneficiar a termenelor de plată a Bunurilor/Serviciilor;
- d) Furnizor/Prestator sau Cumpărător/Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Cumpărător/Beneficiar are dreptul de a rezolvi unilateral contractul în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații:

- a) contractantul se afla, la momentul atribuirii lui, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 19 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- b) contractul a făcut obiectul unei modificări substanțiale care necesita o nouă procedură de achiziție publică în conformitate cu art. 76 al Legii nr.131/2015 privind achizițiile publice;
- c) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor ce rezultă din Legea nr.131/2015 privind achizițiile publice și/sau tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, care a fost constatată printr-o decizie a unei instanțe judecătorești naționale sau, după caz, internaționale.

8.4. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.5. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor/Serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Furnizorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor/serviciilor livrate/prestate sunt înaintate Furnizorului/Prestatorului în termen de 5 zile de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Furnizorul/Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului/Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Furnizorul/Prestatorul este obligat, în termen de 3 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului/Beneficiarului cantitatea nelivrată/neprestată de bunuri/servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Furnizorul/Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor/Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător/Beneficiar este: *scrisoare de la bancă*.

10.2. Pentru refuzul de a vinde/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Furnizorul/Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 5% din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Furnizorul/Prestatorul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Bunurilor/Serviciilor nelivrate/neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 20 zile, Furnizorul/Prestatorul prezintă Cumpărătorului/Beneficiarului o explicație în formă scrisă. Dacă Cumpărătorul/Beneficiarul acceptă, Furnizorul/Prestatorul prelungește termenul de valabilitate a garanției de bună executare, în caz contrar se consideră ca fiind refuz de a livra/presta Bunurile/Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Furnizorul/Prestatorului i se va reține garanția de bună executare a Contractului, în cazul în care a fost constituită în conformitate cu prevederile pct.10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul/Beneficiarul poartă plata despăgubirii în valoare de 0,1% din suma Bunurilor/Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

10.5. Prima zi lucrătoare ulterioară datei ce constituie termenul limită de livrare/prestare, precum și, termenul limită de achitare se consideră zi lucrătoare de întârziere.

10.6. Suma penalității calculate Furnizorului/Prestatorului conform prezentului Contract poate fi dedusă (reținută) de către Cumpărător/Beneficiar din suma plății pentru Bunurile/Serviciile livrate/prestate.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul/Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin acord adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.3. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.4. Prezentul Contract în cazul în care este semnat electronic, de către ambele părți, acesta este remis în mod automat prin mijloacele electronice, dar în cazul când contractul este semnat olografic se întocmește în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Furnizor/Prestator, Cumpărător/Beneficiar.

12.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare la data înregistrării la una din trezoriile regionale ale Ministerului Finanțelor, în cazul în care sursele financiare se alocă din bugetul de stat/bugetul local, sau la data semnării sau la o altă dată ulterioară indicată în acest contract în cazul în care gestionarea surselor financiare nu se efectuează prin intermediul sistemului trezorerial.

12.6. Prezentul contract este valabil până la 31.12.2023.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

RECHIZITELE JURIDICE, POȘTALE ȘI DE PLĂȚI ALE PĂRȚILOR

Vînzătorul/Prestatorul	Cumpărătorul/Beneficiarul
UNIVERSITATEA PEDAGOGICĂ DE STAT "ION CREANGĂ" DIN CHIȘINĂU	Ministerul Educației și Cercetării
Adresa poștală: MD-2069, str. Ion Creangă, 1	Adresa poștală: MD-2033, str. Piața Marii Adunări Naționale, 1
Telefon: 022-35-85-86	Telefon: 022277476
Banca: Ministerul Finanțelor, Trezoreria de Stat	Banca: MF TR Chișinău-bugetul de stat
IBAN: MD47TRPCCC518430I00017AA	Cod: TREZMD2X
Cod: TREZMD2X	IBAN: MD47TRPCC518430I00017AA
Cod fiscal: 1007600035769	CF: 1006601000107

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul



SPECIFICAȚII TEHNICE

Denumirea lotului	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă
1	6
Organizarea de cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve.	- Elaborarea Suportul de curs pentru învățarea limbii române în baza <i>Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi</i>. - Analiza cererii de învățare a limbii române depuse de către cadrele didactice și manageriale alolingve și determinarea gradului de cunoaștere a limbii române de către viitorii cursanți (testul inițial) pentru stabilirea nivelului de competență lingvistică. - Organizarea, pentru fiecare cursant, minim a 30 de sesiuni de învățare a limbii române (minim 60 de ore academice), nivelul A1, pentru cadrele didactice și de conducere alolingve. - Organizarea, pentru fiecare cursant, minim a 30 de sesiuni de învățare a limbii române (minim 60 de ore academice), nivelul A2, pentru cadrele didactice și de conducere alolingve. - Disponibilitatea organizării cursurilor: <i>Zona Nord:</i> conform solicitării Beneficiarului: - mun. Bălți - or. Briceni - or. Edineț - or. Lipcani - or. Ocnîța - or. Rîșcani <i>Zona Centru :</i> conform solicitării Beneficiarului: - mun. Chișinău - or. Bender - or. Dubăsari - or. Rîbnița <i>Zona Sud :</i> conform solicitării Beneficiarului: - mun. Comrat, - or. Ceadăr-Lunga - or. Vulcănești - mun. Cahul - or. Taraclia - or. Tvardița Notă: Notă: În fiecare zonă lista poate fi suplimentată cu până la 3 locații, în funcție de cererile depuse. - Cursurile de învățare a limbii române, nivel A1, se vor desfășura: - cu prezența fizică (nu mai puțin de 80% din numărul total de cursanți); - online (nu mai mult de 20% din numărul total de cursanți). - Cursurile de învățare a limbii române, nivel A2, se vor desfășura: - cu prezența fizică (nu mai puțin de 80% din numărul total de cursanți); - online (nu mai mult de 20% din numărul total de cursanți). - Asigurare cu suport didactic pentru fiecare cursant în funcție de solicitare (fizic sau electronic); - Agendă recomandată de organizare a cursului de învățare a Limbii Române; - Chestionar pentru cursanți pentru a studia atitudinea și așteptările acestora față de cursul de studiere a limbii române și prezentarea concluziilor/ reflecțiilor în baza rezultatelor chestionarului; - Resurse educaționale digitale (RED) cu acces deschis, utile pentru organizarea și predarea cursului; prezentări interactive; prezentări interactive și colaborative în timp real; resurse video pentru documentare, reflecție; chestionare, sondaje, teste; aviziare virtuale; produse pentru design; resurse pentru colectarea feedback-ului rapid: sondaje live, teste rapide, nori de cuvinte ; resurse externe (link-uri către resurse utile sau extinderi); produse pentru colaborare interactivă, etc. - Sugestii privind organizarea și predarea cursului de învățare a Limbii Române (pe nivele, conform <i>Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi</i>);

	- Lista bibliografică. ▪ Număr de persoane în grupă: maxim – 20 persoane. ▪ Perioada estimată pentru desfășurarea formării: 7 luni. ▪ Durata cursului: 1 sesiune/ zi, 3 zile/ săptămână, 10 săptămâni pentru fiecare cursant. <i>Notă:</i> Orarul sesiunilor va fi stabilit în urma analizei cererilor depuse. ▪ Prestatorul va elabora Calendarul de desfășurare a instruirii cursanților privind învățarea limbii române ▪ Prestatorul va înregistra participanții și va asigura un panou informativ (fizic și publicat online) pentru cursanți (lista cursanților pe grupe, numărul sălilor, orarul desfășurării activităților). ▪ În procesul de învățare a limbii române vor fi utilizate echipamente electronice (laptop, videoproector, ecran de proiecție) și asigurate suporturi (tablă, suport pentru hârtie flipchart, hârtie flipchart, set markere, etc.). ▪ La finele cursului de învățare a limbii române, cursanții vor fi evaluați. ▪ Eliberarea certificatului de participare fiecărei persoane instruite, în coordonare cu MEC, cu indicarea nivelului de competență lingvistică conform <i>Cadrului European de Referință pentru Limbi</i>. ▪ Ofertantul, prin persoana desemnată, va asigura evidența frecvenței zilnice a participanților (cursanților și a formatorilor), cu totalizarea pentru fiecare sesiune a numărului de beneficiari (cadre didactice/ de conducere/ sau adulți pe raioane / municipii, etc.). Prestatorul va prezenta Ministerului Educației și Cercetării Raportul privind realizarea acțiunilor de organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către cadre didactice/de conducere alolingve.
Organizarea cursurilor gratuite de învățare a limbii române pentru diverse categorii profesionale de adulți (justiție, medicină, arte, economie, educație, personal auxiliar etc.)	▪ Elaborarea Suportul de curs pentru învățarea limbii române în baza <i>Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi</i>. ▪ Analiza cererii de învățare a limbii române depuse de către cadrele didactice și manageriale alolingve și determinarea gradului de cunoaștere a limbii române de către viitorii cursanți (testul inițial) pentru stabilirea nivelului de competență lingvistică. ▪ Organizarea, pentru fiecare cursant, minim a 30 de sesiuni de învățare a limbii române (minim 60 de ore academice), nivelul A1 pentru populația adultă. ▪ Organizarea, pentru fiecare cursant, minim a 30 de sesiuni de învățare a limbii române (minim 60 de ore academice), nivelul A2 pentru populația adultă. ▪ Disponibilitatea organizării cursurilor: <i>Zona Nord :</i> conform solicitării Beneficiarului: - mun. Bălți - or. Briceni - or. Edineț - or. Lipcani - or. Ocnița - or. Rîșcani <i>Zona Centru :</i> conform solicitării Beneficiarului: - mun. Chișinău - or. Bender - or. Dubăsari - or. Rîbnița <i>Zona Sud :</i> conform solicitării Beneficiarului: - mun. Comrat, - or. Ceadăr-Lunga - or. Vulcănești - mun. Cahul - or. Taraclia - or. Tvardița Notă: Notă: În fiecare zonă lista poate fi suplimentată cu până la 3 locații, în funcție de cererile depuse. ▪ Cursurile de învățare a limbii române, nivel A1, se vor desfășura: - cu prezența fizică (nu mai puțin de 80% din numărul total de cursanți); - online (nu mai mult de 20% din numărul total de cursanți). ▪ Cursurile de învățare a limbii române, nivel A2, se vor desfășura: - cu prezența fizică (nu mai puțin de 80% din numărul total de cursanți); - online (nu mai mult de 20% din numărul total de cursanți). ▪ Asigurare cu suport didactic pentru fiecare cursant (fizic sau electronic); - Agendă recomandată de organizare a cursului de învățare a Limbii Române; - Chestionar pentru cursanți pentru a studia atitudinea și așteptările acestora față de cursul de studiere a limbii române și prezentarea concluziilor/ reflecțiilor în baza rezultatelor chestionarului; - Resurse educaționale digitale (RED) cu acces deschis, utile pentru organizarea și predarea cursului ; prezentări interactive; prezentări interactive și colaborative în timp real; resurse video pentru documentare, reflecție; chestionare, sondaje, teste; aviziere virtuale; produse pentru

	design; resurse pentru colectarea feedback-ului rapid: sondaje live, teste rapide, nori de cuvinte ; resurse externe (link-uri către resurse utile sau extinderi); produse pentru colaborare interactivă, etc. - Sugestii privind organizarea și predarea cursului de învățare a Limbii Române (pe nivele, conform <i>Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi</i>); - Lista bibliografică. ▪ Număr de persoane în grupă: maxim – 20 persoane. ▪ Perioada estimată pentru desfășurarea formării: 7 luni. ▪ Durata cursului: 1 sesiune/ zi, 3 zile/ săptămână, 10 săptămâni pentru fiecare cursant. <i>Notă:</i> Orarul sesiunilor va fi stabilit în urma analizei cererilor depuse. ▪ Prestatorul va elabora Calendarul de desfășurare a instruirii cursanților privind învățarea limbii române. ▪ Prestatorul va înregistra participanții și va asigura un panou informativ (fizic și publicat online) pentru cursanți (lista cursanților pe grupe, numărul sălilor, orarul desfășurării activităților). ▪ În procesul de învățare a limbii române vor fi utilizate echipamente electronice (laptop, videoproiector, ecran de proiecție) și asigurate suporturi (tablă, suport pentru hârtie flipchart, hârtie flipchart, set markere, etc.). ▪ La finele cursului de învățare a limbii române, cursanții vor fi evaluați. ▪ Eliberarea certificatului de participare fiecărei persoane instruite, în coordonare cu MEC, cu indicarea nivelului de competență lingvistică conform <i>Cadrului European de Referință pentru Limbi</i>. ▪ Ofertantul, prin persoana desemnată, va asigura evidența frecvenței zilnice a participanților (cursanților și a formatorilor), cu totalizarea pentru fiecare sesiune a numărului de beneficiari (cadre didactice/ de conducere/ sau adulți pe raioane / municipii, etc.). Prestatorul va prezenta Ministerului Educației și Cercetării Raportul privind realizarea acțiunilor de organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către populația adultă, reprezentanți ai minorităților naționale.
Elaborarea unui set de materiale didactice (fișe didactice (tematice) și caiet de exerciții), pe domenii de activitate pentru învățarea limbii române de către adulți	Elaborarea unui set de materiale didactice pe domenii de activitate (administrare publică, medicină, economie, jurisprudență etc.) pentru învățarea limbii române de către adulți pentru nivelul A1, A2, conform <i>Curriculumului la Limba Română și a Ghidului de implementare a Curriculumului la Limba Română pentru populația adultă, din rândul minorităților naționale</i> . Seturile de materiale se vor elabora în termen de maxim 4 luni de la solicitarea beneficiarului.

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul



Anexa nr. 2
la contractul nr. 21077032
din „17” mai 2023

SPECIFICAȚII DE PREȚ

Nr.	Cod CPV	Denumirea bunurilor	Unitatea de măsură	Cantitatea	Preț unitar (fără TVA)	Suma fără TVA
1	80000000-4	Organizarea de cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve.	Cadre didactice/manageriale	2500	920,76	2301900,00
2	80000000-4	Organizarea cursurilor gratuite de învățare a limbii române pentru diverse categorii profesionale de adulți (justiție, medicină, arte, economie, educație, personal auxiliar etc.)	Persoane instruite	4000	920,778	3683100,00
3	80000000-4	Elaborarea unui set de materiale didactice (fișe didactice (tematice) și caiet de exerciții), pe domenii de activitate pentru învățarea limbii române de către adulți	Set de materiale	Un set Nivel A1 Un set Nivel A2	315000,00	315000,00
TOTAL:						6300000,00

SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Furnizorul/Prestatorul de bunuri/servicii

Cumpărătorul/Beneficiarul



DE PRIMIRE-PREDARE

mun. Chişinău

Prezentul act este perfectat în temeiul Contractului de prestare a serviciilor nr.21077032 din 17.05.2023 și se încheie între:

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, reprezentată prin Rector, Alexandra BARBĂNEAGRĂ , care activează în temeiul Cartei Universitare a UPSC, înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova cu nr.282 din 23.12.2015, denumit în continuare Prestator pe de o parte.	Ministerul Educației și Cercetării , reprezentată prin Ministru Anatolie TOPALĂ , care activează în temeiul Regulamentului Ministerului Educației și Cercetării, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 146/2021, denumit în continuare Fondator (Beneficiar) pe de altă parte,

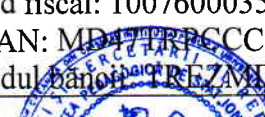
ambii denumiți în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Act referitor la următoarele:

Achiziționarea serviciilor de *organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale*, denumite în continuare servicii.

Prestatorul de servicii a organizat cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve, conform prevederilor Contractului nr.**21077032** din 17.05.2023, iar Autoritatea Contractantă a recepționat serviciile în volum de 990 000,0 (Nouă sute nouăzeci mii lei) lei, după cum urmează:

Denumirea etapei	Serviciile prestate	Suma (lei)
Organizarea de cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve.	-Elaborarea sugestiilor privind organizarea și predarea cursului de învățare a Limbii Române (pe nivele, conform Cadrului European Comun de Referință pentru Limbi); -Elaborarea listei bibliografice -Elaborarea calendarului de desfășurare a instruirii cursanților privind învățarea limbii român. -Realizarea/facilitarea orelor de formare a formatorilor/trainerilor. -Organizarea orelor:	990 000,0
	60 ore x 75 grupe x 220 de lei	

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Act în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău:	Ministerul Educației și Cercetării:
Adresa poștală : str. Ion Creangă,1; MD 2069, Chișinău Tel.: (022)24-03-91 Cod fiscal: 1007600035769 IBAN: MD41TRPCCC518430I00017AA Codul băncii: TREZMD2X	Adresa poștală : Piața Marii Adunări Naționale nr.1, MD-2033, Chișinău Tel.: (022) 21 07 74; 23 32 01; 233076. Cod fiscal: 1006601000107 Codul băncii: TREZMD2X
Semnătura autorizată: 	Semnăturile părților
Semnătura autorizată: 	Semnătura autorizată: 
L.S.	L.S.

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAI000193813



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Tipul de formă
Prescrinere 1 a anexei Ministerului Finanțelor Republicii Moldova
№ 118 din 28 august 2017

Data eliberării / data livrării 14.07.2023 / 14.07.2023 Дата выписки / дата поставки		număr: номер		data: дата	
9. Transportator Перевозчик		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС			
1. Furnizor: Поставщик		I.P. UNIVERSITATEA PEDAGOGICA DE STAT ION CREANGA, SEC.BUIUCANI Ion Creanga nr.1 Cont MD47TRPCCC518430100017AA, IP UPS ION CREANGA, TREZMD2X		c.f./ nr.TVA 1007600035769 / ф.к./ код НДС	
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		MINISTERUL EDUCATIEI SI CERCETARII, SEC.BUIUCANI Piața Marii Adunari Naționale nr.1		c.f./ nr.TVA 1006601000107 / ф.к./ код НДС	
3. Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul Доверенность серия _____ номер _____ дата _____ делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы			
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		7. Redirișări Переадресовки	
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %
10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
Act nr.1 la contractul nr.21077032 din 17.05.2023 Organizarea și desfășurarea cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale.		1	990000.00	990000.00	-
				0,00	990000.00
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)			990000.00	X	0,00
				990000.00	X
				0,00	990000.00
				X	X
				X	0,00

12. Permis eliberarea: contabil RODICA OJOG
разрешил:

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ Применена электронная подпись Поставщика 14.07.2023

14. Predat mărfurile/activelor (serviciile) director ALEXANDRA BARBANEAGRA

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ Применена электронная подпись Поставщика 14.07.2023

L.Ș.

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

15. Primit mărfurile/activelor (serviciile) intermediar (transportator):

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activelor intermediar (transportator):

Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activelor (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul:

Принял товары/активы (услуги) покупатель/получатель

Validă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului \ Действительна только при наличии голографических подписей Покупателя

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

**ACTUL nr. 2
DE PRIMIRE-PREDARE**

„11” august 2023

mun. Chișinău

Prezentul act este perfectat în temeiul Contractului de prestare a serviciilor nr.21077032 din 17.05.2023 și se încheie între:

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău , reprezentată prin Rector, Alexandra BARBĂNEAGRĂ , care activează în temeiul Cartei Universitare a UPSC, înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova cu nr.282 din 23.12.2015, denumit în continuare Prestator pe de o parte,	Ministerul Educației și Cercetării , reprezentată prin Ministru Dan PERCIUN , care activează în temeiul Regulamentului Ministerului Educației și Cercetării, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 146/2021, denumit în continuare Fondator (Beneficiar) pe de altă parte,

ambii denumiți în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Act referitor la următoarele:

Achiziționarea serviciilor *de organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale*, denumite în continuare servicii.

Prestatorul de servicii a organizat cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve, conform prevederilor Contractului nr.21077032 din 17.05.2023, iar Autoritatea Contractantă a recepționat serviciile în volum de 858 000,0 (Opt sute cincizeci și opt mii lei) lei, după cum urmează:

Denumirea etapei	Serviciile prestate	Suma (lei)
Organizarea de cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve.	-Organizarea orelor: 60 ore x 65 grupe x 220 de lei	858 000,0

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Act în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău:	Ministerul Educației și Cercetării:
Adresa poștală : str. Ion Creangă,1; MD 2069, Chișinău Tel.: (022)24-03-91 Cod fiscal: 1007600035769 IBAN: MD47TRPCCC518430I00017AA Codul băncii: TREZMD2X	Adresa poștală : Piața Marii Adunări Naționale nr.1, MD-2033, Chișinău Tel.: (022) 21 07 74; 23 32 01; 233076. Cod fiscal: 1006601000107 Codul băncii: TREZMD2X
Semnăturile părților	
Semnătura autorizată: 	Semnătura autorizată: 

coordonat 

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯSeria, Nr.
Серия, №

EAI000729084



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr. 118 din 28 august 2017
Титулярный бланк
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		11.08.2023 / 11.08.2023		număr: номер		data: дата						
9. Transportator Перевозчик				c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС								
1. Furnizor: Поставщик		I.P. UNIVERSITATEA PEDAGOGICA DE STAT ION CREANGA, SEC.BUIUCANI Ion Creanga nr.1 Cont MD47TRPCCC518430I00017AA,		c.f./ nr.TVA 1007600035769 / ф.к./ код НДС								
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		MINISTERUL EDUCATIEI SI CERCETARII, SEC.BUIUCANI Piata Marii Adunari Nationale nr.1		c.f./ nr.TVA 1006601000107 / ф.к./ код НДС								
3. Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul Доверенность серия _____ номер _____ дата _____ делегированный				4. Documente anexate Прилагаемые документы								
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		7. Redirișări Пересадресовки								
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de măsură Единица измере- ния	10.3 Cantitatea mărfurilor/ae- tivelor, volumul serviciilor Количество товаров/акти- вов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA,% Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Коли- чество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
Act nr.2 la contractul nr.21077032 din 17.05.2023 Organizarea și desfășurarea cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale.			1	858000.00	858000.00	-	0,00	858000.00				
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)					858000.00	X	0,00	858000.00	X	X	X	0,00

13. Permis eliberarea:
Отпуск

разрешил:

14. Predat mărfurile/activele (serviciile):
Сданы товары/активы (услуги)

director ALEXANDRA BARBANEAGRA

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ Применена
электронная подпись Поставщика 11.08.2023Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ Применена
электронная подпись Поставщика 11.08.2023

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

15. Primit mărfurile/activele intermediarului (transportatorul):

Принят товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediarului

(transportatorul):

Сданы товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile)
cumpărătorului/beneficiarului:Принят товары/активы (услуги)
покупатель/получательValidă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului/
Действительна только при наличии голографических подписей
Покупателя

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

21.08.23

**ACTUL nr. 3
DE PRIMIRE-PREDARE**

„11”septembrie 2023

mun.Chişinău

Prezentul act este perfectat în temeiul Contractului de prestare a serviciilor nr.21077032 din 17.05.2023 și se încheie între:

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău , reprezentată prin Rector, Alexandra BARBĂNEAGRĂ , care activează în temeiul Cartei Universitare a UPSC, înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova cu nr.282 din 23.12.2015, denumit în continuare Prestator pe de o parte,	Ministerul Educației și Cercetării , reprezentată prin Ministru Dan PERCIUN , care activează în temeiul Regulamentului Ministerului Educației și Cercetării, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 146/2021, denumit în continuare Fondator (Beneficiar) pe de altă parte,

ambii denumiți în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Act referitor la următoarele:

Achiziționarea serviciilor *de organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale*, denumite în continuare servicii.

Prestatorul de servicii a organizat cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve, conform prevederilor Contractului nr.21077032 din 17.05.2023, iar Autoritatea Contractantă a recepționat serviciile în volum de 1 980 000,0 (Un milion nouă sute optzeci mii lei) lei, după cum urmează:

Denumirea etapei	Serviciile prestate	Suma (lei)
Organizarea de cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve.	-Organizarea orelor: 60 ore x 150 grupe x 220 de lei	1 980 000,0

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Act în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău:	Ministerul Educației și Cercetării:
Adresa poștală : str. Ion Creangă,1; MD 2069, Chișinău Tel.: (022)24-03-91 Cod fiscal: 1007600035769 IBAN: MD47TRPCCC518430I00017AA Codul băncii: TREZMD2X	Adresa poștală : Piața Marii Adunări Naționale nr.1, MD-2033, Chișinău Tel.: (022) 21 07 74; 23 32 01; 233076. Cod fiscal: 1006601000107 Codul băncii: TREZMD2X

Semnăturile părților

Semnătura autorizată:

Semnătura autorizată:



Ex. Guțu Mihaela
Tel. 022-24-07-91

L.Ș.

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №



EAJ000275414



Formular tipizat:
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Tipul de formă:
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării 11.09.2023 / 11.09.2023 Дата выписки / дата поставки		număr: _____ номер		data: _____ дата	
1. Furnizor: Поставщик		I.P. UNIVERSITATEA PEDAGOGICA DE STAT ION CREANGA, SEC.BUIUCANI Ion Creanga nr.1 Cont MD47TRPCCC518430100017AA,		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС	
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		MINISTERUL EDUCATIEI SI CERCETARII, SEC.BUIUCANI Piata Marii Adunari Nationale nr.1		c.f./ nr.TVA 1007600035769 / ф.к./ код НДС	
3. Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul _____ Доверенность серия _____ номер _____ дата _____ делегированный _____		4. Documente anexate Прилагаемые документы			
5. Punet încărcare Пункт погрузки		6. Punet descărcare Пункт разгрузки		7. Redirijări Переадресовки	
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției tarifare al mărfii/activului Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива.	10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %
10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Altă informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
Act nr.3 la contractul nr.21077032 din 17.05.2023 Organizarea și desfășurarea cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale.		1	1980000	1980000,00	-
				0,00	1980000,00
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)			1980000,00	X	0,00
				1980000,00	X
				X	X
				X	0,00

13. Permis eliberarea: _____ contabil RODICA OJOG
разрешит: _____

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ \Применено:
электронная подпись Поставщика 11.09.2023

14. Predat mărfurile/activele (serviciile):
Сдан товары/активы (услуги) director ALEXANDRA BARBANEAGRA

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor \ \Применена
электронная подпись Поставщика 11.09.2023

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

15. Primit mărfurile/activele intermediarul (transportatorul):
Принят товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediarul
(transportatorul):
Сдан товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile)
cumpărătorul/beneficiarul:
При ил товары/активы (услуги)
покупатель/получатель

Validă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului \
действительна только при наличии голографических подписей
Покупателя

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

**ACTUL nr. 4
DE PRIMIRE-PREDARE**

„18” octombrie 2023

mun. Chișinău

Prezentul act este perfectat în temeiul Contractului de prestare a serviciilor nr. **21077032** din 17.05.2023 și se încheie între:

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău , reprezentată prin Rector, Alexandra BARBĂNEAGRĂ , care activează în temeiul Cartei Universitare a UPSC, înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova cu nr.282 din 23.12.2015, denumit în continuare Prestator pe de o parte,	Ministerul Educației și Cercetării , reprezentată prin Ministru Dan PERCIUN , care activează în temeiul Regulamentului Ministerului Educației și Cercetării, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 146/2021, denumit în continuare Fondator (Beneficiar) pe de altă parte,

ambii denumiți în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Act referitor la următoarele:

Achiziționarea serviciilor *de organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale*, denumite în continuare servicii.

Prestatorul de servicii a organizat cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve, conform prevederilor Contractului nr. **21077032** din 17.05.2023, iar Autoritatea Contractantă a recepționat serviciile în volum de 1 320 000,0 (Un milion trei sute douăzeci mii lei) lei, după cum urmează:

Denumirea etapei	Serviciile prestate	Suma (lei)
Organizarea de cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve.	-Organizarea orelor: 60 ore x 100 grupe x 220 de lei	1 320 000,0

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Act în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

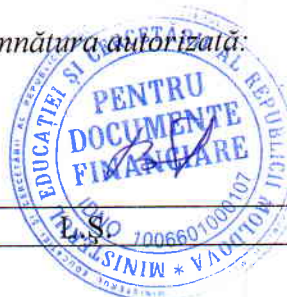
Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău:	Ministerul Educației și Cercetării:
Adresa poștală : str. Ion Creangă,1; MD 2069, Chișinău Tel.: (022)24-03-91 Cod fiscal: 1007600035769 IBAN: MD47TRPCCC518430I00017AA Codul băncii: TREZMD2X	Adresa poștală : Piața Marii Adunări Naționale nr.1, MD-2033, Chișinău Tel.: (022) 21 07 74; 23 32 01; 233076. Cod fiscal: 1006601000107 Codul băncii: TREZMD2X

Semnăturile părților

Semnătura autorizată:



Semnătura autorizată:



FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAK000052690



Formular tipizat
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Tipocasa Forme
Proiectare și realizare Ministerul Finanțelor al Republicii Moldova
Nr. 118 din 28 august 2017

Data eliberării / data livrării Дата выдачи / дата поставки		18.10.2023 / 18.10.2023		număr: номер		data: дата	
9. Transportator Перевозчик				c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС			
1. Furnizor: Поставщик		I.P. UNIVERSITATEA PEDAGOGICA DE STAT ION CREANGA, SEC. BUIUCANI Ion Creanga nr.1 Cont MD47TRPCCC518430100017AA,		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС		1007600035769 /	
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		MINISTERUL EDUCATIEI SI CERCETARII, SEC. BUIUCANI Piata Marii Adunari Nationale nr.1		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС		1006601000107 /	
3. Delegație seria _____ număr _____ data _____ delegatul _____ Доверенность серия _____ номер _____ дата _____ делегированный _____				4. Documente anexate Прилагаемые документы			
5. Punct încărcare Пункт погрузки		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		7. Redirițări Переадресовки			
10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de măsură Единица измерения		10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг		10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	
10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев		10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %		10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев		10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	
10.9 Altă informație Другая информация		10.10 Tip ambalaj Тип упаковки		10.11 Număr locuri Количество мест		10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонны	
Act nr.4 la contractul nr.21077032 din 17.05.2023 Organizarea și desfășurarea cursurilor de învățare a limbii r-mane de către minoritățile naționale.		1		1320000.00		1320000.00	
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)		1320000.00		X		0.00	
				1320000.00		X	
				X		X	
				X		0.00	

13. Permis eliberarea:
Отпуск
разрешил:

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 18.10.2023

14. Predat mărfurile/activele (serviciile):
Сдал товары/активы (услуги)

director ALEXANDRA BARBANEAGRA

Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 18.10.2023

L.Ș.

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

15. Primit mărfurile/activele intermediar (transportatorul)
Принял товары/активы посредник (перевозчик)

Принял товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

16. Predat mărfurile/activele intermediar (transportatorul):
Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

Сдал товары/активы посредник (перевозчик)

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

17. Primit mărfurile/activele (serviciile)
cumpărătorul/beneficiarul:
Принял товары/активы (услуги)
покупатель/получатель

Validă numai cu semnăturile olografe ale Cumpărătorului/
Действительна только при наличии голографических подписей
Покупателя

Funcția, numele, prenumele, semnătura \ Должность, фамилия, имя, подпись

**ACTUL nr. 5
DE PRIMIRE-PREDARE**

„01” noiembrie 2023

mun. Chișinău

Prezentul act este perfectat în temeiul Contractului de prestare a serviciilor nr.21077032 din 17.05.2023 și se încheie între:

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău , reprezentată prin Rector, Alexandra BARBĂNEAGRĂ , care activează în temeiul Cartei Universitare a UPSC, înregistrată la Ministerul Justiției al Republicii Moldova cu nr.282 din 23.12.2015, denumit în continuare Prestator pe de o parte,	Ministerul Educației și Cercetării , reprezentată prin Ministru Dan PERCIUN , care activează în temeiul Regulamentului Ministerului Educației și Cercetării, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 146/2021, denumit în continuare Fondator (Beneficiar) pe de altă parte,

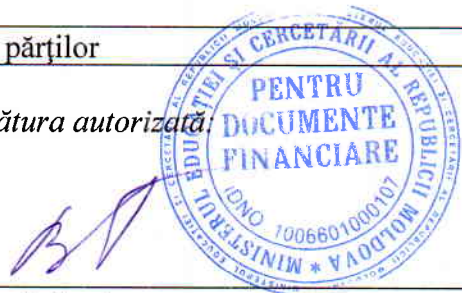
ambii denumiți în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Act referitor la următoarele:

Achiziționarea serviciilor *de organizare și desfășurare a cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale*, denumite în continuare servicii.

Prestatorul de servicii a organizat cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve, conform prevederilor Contractului nr.21077032 din 17.05.2023, iar Autoritatea Contractantă a recepționat serviciile în volum de 1 152 000,0 (Un milion o sută cincizeci și două mii lei) lei, după cum urmează:

Denumirea etapei	Serviciile prestate	Suma (lei)
Organizarea de cursuri de învățare a limbii române pentru cadrele didactice și manageriale alolingve.	-Organizarea orelor: 60 ore x 87 grupe x 220 de lei	1 152 000,0

Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Act în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

Instituția Publică Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău:	Ministerul Educației și Cercetării:
Adresa poștală : str. Ion Creangă,1; MD 2069, Chișinău Tel.: (022)24-03-91 Cod fiscal: 1007600035769 IBAN: MD47TRPCCC518430I00017AA Codul băncii: TREZMD2X	Adresa poștală : Piața Marii Adunări Naționale nr.1, MD-2033, Chișinău Tel.: (022) 21 07 74; 23 32 01; 233076. Cod fiscal: 1006601000107 Codul băncii: TREZMD2X
Semnăturile părților	
Semnătura autorizată: 	Semnătura autorizată: 
L.S.	L.Ș.

Ex. Gușu Mihaela
Tel. 022-24-07-91

FACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯ

Seria, Nr.
Серия, №

EAK000376859



Formular tipic
Anexa 1 la Ordinul Ministerului Finanelor al Republicii Moldova
nr.118 din 28 august 2017
Типовая форма
Приложение 1 к приказу Министерства Финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării Дата выдачи / дата поставки		01.11.2023 / 01.11.2023		număr: номер		data: дата								
1. Furnizor: Поставщик		I.P. UNIVERSITATEA PEDAGOGICA DE STAT ION CREANGA, SEC.BUIUCANI Ion Creanga nr.1 Cont MD47TRPCCC518430100017AA, Ministerul Finantelor - Trezoreria de Stat TREZMD2X.		9. Transportator Перевозчик		c.f./ nr.TVA / ф.к./ код НДС								
2. Cumpărător/beneficiar: Покупатель/получатель		MINISTERUL EDUCATIEI SI CERCETARII, SEC.BUIUCANI Piața Marii Adunări Naționale nr.1		4. Documente anexate Прилагаемые документы		c.f./ nr.TVA 1007600035769 / ф.к./ код НДС								
3. Delegație Доверенность		seria _____ număr _____ data _____ delegatul _____ серия _____ номер _____ дата _____ делегированный _____		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		7. Redirișări Переадресовки								
5. Punct încărcare Пункт погрузки		10.1 Denumirea mărfurilor/activelor, serviciilor și codul poziției Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		10.2 Unitate de măsură Единица измерения	10.3 Cantitatea mărfurilor/activelor, volumul serviciilor Количество товаров/активов, объем услуг	10.4 Preț unitar fără TVA, lei Цена единицы без НДС, лев	10.5 Valoarea totală fără TVA, lei Общая сумма без НДС, лев	10.6 Cota TVA, % Ставка НДС, %	10.7 Suma totală a TVA, lei Общая сумма НДС, лев	10.8 Valoarea mărfurilor/activelor, serviciilor, lei Стоимость товаров/активов, услуг, лев	10.9 Ală informație Другая информация	10.10 Tip ambalaj Тип упаковки	10.11 Număr locuri Количество мест	10.12 Masa brută, tone Масса брутто, тонн
Act nr.5 la contractul nr.21077032 din 17.05.2023 Organizarea și desfășurarea cursurilor de învățare a limbii române de către minoritățile naționale.		serv		1	1152000.00	1152000.00	-	0.00	1152000.00					
12. TOTAL (pe factura fiscală) / Beero (по налоговой накладной)						1152000.00	X	0.00	1152000.00	X	X	X	0.00	
13. Permis eliberarea: разрешил:		contabil RODICA OJOG Отпуск		Funcția, numele, prenumele, semnătura Должность, фамилия, имя, подпись		Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 01.11.2023								
14. Predat mărfurile/activele (serviciile) Сдан товар/активы (услуги)		director ALEXANDRA BARBANEAGRA		Funcția, numele, prenumele, semnătura Должность, фамилия, имя, подпись		Aplicată semnătura electronică de către Furnizor/Применена электронная подпись Поставщика 01.11.2023								
15. Primit mărfurile/activele de intermediar (transportatorul): Принят товары/активы посредником (перевозчик)				Funcția, numele, prenumele, semnătura Должность, фамилия, имя, подпись										
16. Predat mărfurile/activele intermediarului (transportatorul): Сдан товары/активы посреднику (перевозчик)				Funcția, numele, prenumele, semnătura Должность, фамилия, имя, подпись										
17. Primit mărfurile/activele (serviciile) cumpărătorul/beneficiarul: Принят товары/активы (услуги) покупатель/получатель				Funcția, numele, prenumele, semnătura Должность, фамилия, имя, подпись		Validă numai cu semnăturile electronice ale Cumpărătorului Действительна только при наличии электронных подписей Покупателя								